

PARISH INFORMATION / ПАРАФІЯЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ:

Join Our Parish Family!

To register in the parish as a member, please see Father Gene about a membership form.

We **appreciate** your participation in our parish life and **welcome** your support.

Church School: Classes continue this Sunday.

THE SACRAMENTS / ТАЇНСТВО

BAPTISMS/ХРЕЩЕННЯ: Please contact Fr. Gene to arrange a day and time. Контактуйтеся з о. Євгеном.

WEDDINGS/ВІНЧАННЯ: Please contact Fr. Gene to make arrangements **at least 10 months prior** to the intended date. Контактуйтеся з о. Євгеном.

CATECHISM FOR ADULTS/КАТЕХІЗМ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: Adults wishing to enter the Orthodox Faith partake in a catechism program. It begins during Great Lent and ends on Pascha. Please contact Fr. Gene for more information. Контактуйтеся з о. Євгеном.

FIRST CONFESSION/ПЕРША СПОВІДЬ: Children are prepared during Great Lent to receive their first Confession on Lazarus Saturday/Palm Sunday. Діти готуються під час Великого Посту

ANOINTING OF THE SICK/HOLY COMMUNION FOR THE SICK/ ЄЛЕЙО-ПОМАЗАННЯ/ПРИЧАСТЯ ХВОРИХ: Please contact Fr. Gene to arrange a visit: 204-336-0996. Контактуйтеся з о. Євгеном.

Divine Liturgy: Sunday - 10:00 am; Feast Days - 9:30 am

Божественна Літургія: В неділю о 10,00 год.; В празничні дні о 09,30 год.

Vespers: Saturday- 5:00pm & Weekdays-5:30 pm.

Вечірня: В суботу-17:00 і під час тижні-17,30 год.

Confessions: After Vespers; Until 10 mins. before Divine Liturgy;

You may also arrange to confess your sins on any other day by appointment with the parish priest.

Сповідь: Сповідатися можна після Вечірні; до 10 хв. перед Літургією, а також в будь-який інший день за домовленістю із священником.

Holy Communion: Only baptized and/or chrismated Orthodox Christians may receive Holy Communion. If you are an Orthodox Christian and you have prepared yourself through prayer, fasting and confession, you may come forward to receive. If you have any questions, please contact Fr. Gene. *Тільки православні християни можуть приймати причастя у нашій церкві, і тільки з молитвою, постом і сповіддю.*

COFFEE HOUR following the Divine Liturgy in the Auditorium

БРАТЕРСЬКА ЗУСТРІЧ ПРИ КАВІ після Божественної Літургії в Авдиторії:
Coffee Fellowship: March 08

Please come and share some "coffee and conversation" with your fellow parishioners!
Усіх ласкаво просимо на каву, для спілкування з своїми знайомими прихожанами!

Birthday, Anniversary, Birth, Wedding

Announcements are acknowledged on the last Sunday of the Month. Please notify our Cathedral Office so that we can include you in our greetings.

Parish Council Meeting: March 19 @ 7pm
General Parish Meeting: April 19th, 1pm

Pre-authorized Payments: You can now make your donations by pre-authorized debits directly from your account. Please see **Rick Horocholyn** about setting this up. It helps the church have a regular income. God bless you for your gifts.

OFFICE HOURS:

Holy Trinity Office Hours are:

Monday: 9 am - 3 pm

(Secretary)

Fr. Gene- Wednesday- 10am - 2pm

Thursday: by appointment

STOP BY TO PRAY, FOR COUNSEL OR EVEN JUST FOR COFFEE AND CONVERSATION!



КАТЕДРАЛЬНА ЛАМПАДА THE CATHEDRAL LANTERN

08 MARCH 2015 / БЕРЕЗЕНЬ 2015

*Українська Православна Митрополічна Катедра Пресвятої Тройці
Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral*

1175 Main Street * Winnipeg, MB * R2W 3S4 1175 Майн вулиця, Вінніпег Манітоба R2W 3S4

204-582-8946 (Телефон/Church Office) * 204-582-4659 (Факс/Fax) *

204-582-7345 (Авдиторія/Auditorium) * 204-582-1018 (Музей/Museum)

Email: office@htuomc.org Website: htuomc.org Facebook: www.facebook.com/HTUOMC

Предстоятель катедрі – Presiding Hierarch of the Cathedral:
Високопреосвященніший Митрополит Юрій, Архиспископ Вінніпегу
і Середньої Єпархії, Митрополит всієї Канади
His Eminence Metropolitan Yuriy, Archbishop of Winnipeg & the Central Eparchy,
Metropolitan of All Canada
71 Uxbridge Rd. N., Winnipeg, MB R2G 1Z7,
Telephone (Eparchial Office): 204-669-3654; email: metuocc@mymts.net

PASTOR: Rev. Fr. Eugene (Gene) Maximiuk **ПАРОХ: Ісрей Євген Максим'юк**
76 Weinberg Rd, Winnipeg, MB R2V 1M8
Telephone: (H) 204-336-0996; (O) 204-582-8946; (C) 204-880-0358 email: molze@mymts.net
ATTACHED CLERGY: Rt. Rev. Protopresbyter V. Lakusta-Протопресвітер В. Лакуста
Rev. Fr. Deacon Robert Hladiuk-Диякон Богдан Гладюк

THE CATHEDRAL FAMILY

CATHEDRAL PARISH COUNCIL: Dr. Gregory Palaschuk—President
Res: 338-5301 Bus: 582-8946

BROTHERHOOD: Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

SISTERHOOD: Iris Demianiw Res: 633-0971 Bus: 582-8946

CHURCH/SUNDAY/ SCHOOL: Pat Bugera

OUTREACH COMMITTEE: Steve Hinkewich Res.: 667-5720 Bus: 582-8946

CATHEDRAL CHOIR: Elaine Salamon Res: 269-5322 Bus: 582-8946

SENIORS' GOLDEN AGE CLUB: Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

UKRAINIAN MUSEUM OF CANADA-Winnipeg Collection: Margaret Pestrak

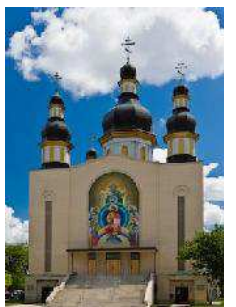
Res:334-5267 Bus: 582-1018

SR. CYMK—U.O.Y. Advisors: Michelle Kowalchuk Res: 663-2994

TYC — U. S. R.A. WINNIPEG BRANCH: Maurice Bugera—President Res: 694-9639 Bus: 582-8946

UWAC—LESIA UKRAINKA BRANCH: Carol Kowalchuk—President Res:489-2449 Bus: 582-1018

ORDER OF ST. ANDREW-WINNIPEG CHAPTER: Walter Manulak Res: 222-3022 Bus: 582-8946



SENIORS GOLDEN AGE CLUB: WEDNESDAYS FROM 10AM-2PM IN THE CHURCH AUDITORIUM.

March 4: Fr. Gene Lenten Lecture and Discussion

March 11: Stop Along the Babushka Trail with Dr. Joseph Borsa, Video Presentation

March 18: Brain Health with Healthy Aging Resource Team

March 25: Preparation for 'All You Can Eat Varenyky'.

PRAYER INTENTIONS:

Please remember during Divine Services at our parish and during Home Prayer Devotions.

Those in need: Vladimir, Carol, Katya, Stephania, Tania, Alexis, Fr. Stephen, Fr. Vasyl, Rose K.,

Those recovering from illnesses: Fr. Bob K., Fr. Gregory M., Anna R., Halya O., Evangeline M., Володимир, Mervin B., Stephan S., Helen G., Peter M., Eugene U., Dobr. Marusia L., Domnika, Fr. John N., Chelsea & Kayla W., Marilyn B, Darcy & Alyssa, Zena B., Fr. Wasyl S., Всі які тяжко поранені і лежать в літарнях в Україні.

Deceased:

And all Members and Supporters of our parish who are sick, shut-in or have needs.

May our loving God bestow upon you His Heavenly Blessings to answer your needs.

Target: \$100,000



SUPPORT HOLY TRINITY'S PARKING LOT Re-PAVEMENT PROJECT

NEW TOTAL: \$40,000

We are ready to improve the Lord's property at Holy Trinity Cathedral—at our AGM this year we had approved a Capital expenditure project: the repaving of our parking lot, something that regular users of the parking lot all can agree. We need to do this so that we can provide a safer environment for all that visit here. We need to raise approximately \$100,000 for this project. The fundraising campaign will require a concerted effort on the part of all parish members and friends of the Cathedral. May God bless you for your generosity, as your car will thank you for the wonderful new parking surface.

Respectfully—Your Cathedral Parish Council

Donations can be made locally to our **Parish Council Treasurer, Rick Horocholyn** or sent to: **Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral 1175 Main Street, Winnipeg, MB R2W 3S4**

COЮЗ-UWAC-Lesia Ukrainka Branch: Next Meeting:

TYC-Ukrainian Self-Reliance Association of Canada: 3rd Thursday of each month-7pm

Order of St. Andrew-Winnipeg Branch: May 14@ 7pm: Dinner Meeting

Helping Hands: To be announced.

Busy Hands Perogy Work Bee: March 25-27 **ALL are welcome to join our team** to make perogies & enjoy fellowship, with coffee and lunch provided!

NEW VOLUNTEERS WELCOME TO JOIN! (Training provided!!!!)

Monthly All You Can Eat Perogy Luncheon: Friday, MARCH 27, 2015: 11:30AM - 2:00PM.

UPCOMING SERVICES: MARCH / БЕРЕЗЕНЬ 2015

SATURDAY, MARCH 7— 1st MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30AM / Субота, 7

березня – 1ша задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано

-VESPERS – 5:00PM / Вечірня - 5:00 вечора

SUNDAY, MARCH 8 – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 8 березня - Божественна літургія -

10:00 рано

-Passia- Tolstoi: 5:00pm / Пассія – Тольстой: 5:00 веч.

WEDNESDAY, MARCH 11 – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM / Середа, 11 березня -

ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано

FRIDAY, MARCH 13 – AKATHIST – 5:30PM / П'ятниця, 13 березня - Акафіст - 5:30 вечора

SATURDAY, MARCH 14 – 2nd MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30AM / Субота, 14

березня – 2-га задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано

-VESPERS – 5:00PM / Вечірня - 5:00 вечора

SUNDAY, MARCH 15 – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 15 березня - Божественна літургія

- 10:00 рано

-Passia- Holy Trinity Cathedral: 6:00pm / Пассія – Катедра св. Тройці: 6:00 веч.

WEDNESDAY, MARCH 18 – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM / Середа, 18 березня -

ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано

FRIDAY, MARCH 20 – AKATHIST – 5:30PM / П'ятниця, 20 березня - Акафіст - 5:30 вечора

SATURDAY, MARCH 21 – 3rd MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30AM / Субота, 21

березня – 3-та задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано

- VESPERS –5:00pm / Вечірні : 5:00 веч.

SUNDAY, MARCH 22 – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 22 березня - Божественна літургія

- 10:00 рано

-Passia- St. Mary the Protectress: 6:00pm / Пассія – Покрова: 6:00 веч.

WEDNESDAY, MARCH 25 – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM / Середа, 26 березня -

ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано

Flapjack Fundraiser for Historic St.

Michael's UOC, Gardenton: April

18th, 2015: 8-10am. Applebee's @1598

Regent Ave. West. Tickets: \$10

See Peter Maruschak or Roman Yereniuk after church each Sunday for tickets.

Icon cards: If you have a collection of icon cards

from home blessings, funerals, etc and they are sitting in a drawer or whatever, bring them to the church and we will dispose of them in a proper manner for you. There will be a basket at the back of the church for you to place the cards in.

DEADLINE FOR BULLETIN SUBMISSIONS: THURSDAY AT NOON

CLERGY VISITATION: If you are aware of anyone ill, at home or in the hospital, or who simply would appreciate a visit from our clergy, please inform our parish priest. We need to keep in touch with all of our members & a vital part of this specific ministry is YOUR HELP - please keep us informed. **GOD BLESS YOU AND THANK YOU. СПАСИ ВАС ГОСПОДИ!**

Великий Піст - шлях наслідування Христа

Шлях Христа - шлях кожного християнина. Коли Господь призвав нас із вами в лоно Церкви, коли ми приймали святе Хрещення і потім у певний момент були насичені благодаттю, коли Божественне світло торкнулося наших сердець, тоді аж ми відчували незвичайну радість і як би перебували в Сіонській світлиці разом із Христом. Тоді все було світле й радісне, тому що Господь зміцнював наші душевні й тілесні сили, для того щоб ми вкусили й пізнали, що милосердний Господь.

Але наш шлях на цьому не закінчився. Ми пішли за Христом далі. Пішов шлях учителювання, коли ми повинні були виправдати ту Божественну радість, ту Божественну благодать, що відвідала наші серця на початку нашого подвигу.

Тут ми, як у свій час апостоли, як і Христос, зустріли всілякі утиски, всілякі важкі обставини й починали навіть коливатися. Або, подібно до маловірних послідовників Господа, навіть засинали у хвилину випробувань душевних.

Але для того, щоб восторжествувати над гріхом, щоб остаточно затвердилося в наших серцях добро, потрібно йти за Христом не тільки до Гефсиманського саду. Необхідно продовжити шлях у дім первосвящеників Анни й Кайяфи, пройти в Преторію до Понтія Пілата й почути страшні слова: «Розіпни, розіпни Його!»

Дані шлях доведе нас на Голгофу, щоб тут разом із Христом, ми розіпнули плоть шляху нам має бути і поховання разом із Господом. І тільки після цього почнеться воскресіння нашої душі. Тільки тоді настане торжество добра в наших серцях. І ще більше утвердиться наш душевний спокій, коли ми, пройшовши хресний шлях, одержимо в день П'ятидесятниці Духа Святого.

От що ми повинні пройти й проходимо на своєму рятівному шляху. Важкий цей шлях, але йти ним необхідно. Йти, незважаючи на тяготи й прикрощі - і від ближніх своїх, і з боку своїх гріховних звичок... Часом ми навіть не будемо знати, як учинити. Але якщо ми будемо ревно дотримуватися Христового шляху й, призиваючи допомогу Божественну, йти безстрашно на Голгофу навіть до погребіння із Христом - Господь зішле нам Свою Божественну благодать, зміцнить наші немічні сили, допоможе перебороти всілякі гріховні пристрасті й замість них насадити добрі навички, які допоможуть нам досягти вічного життя в Христі Ісусі Господі нашому. *Священик Роман Гришук*

НАШІ ПЕРШІ КРОКИ У БОЖОМУ ХРАМІ

7. Найважливіша частина Св. Літургії - це так званий Євхаристійний Канон. Починається він з виголошення священика по «Вірую»: «Станьмо побожно...» і закінчується Перетворенням

Поради оптинських старців християнам, які живуть у світі

Поради преподобного Варсонофія (Плеханкова)

Щось похмуре, жадливе йде в світ... Людина залишається ніби беззахисною, настільки її опанувала ця зла сила, і вона не усвідомлює, що робить... Навіть навіюється самогубство... Чому це відбувається? Тому що не беруть в руки зброю — не мають при собі імені Ісусового і хресного знамення.



14 New Year's Resolutions for Orthodox Christians

6. Memorize a psalm.

Memorizing Scripture is a great thing for many reasons, but psalms are especially powerful, because they are all prayers. Pick your favorite one to memorize. Lots of Orthodox love Psalm 50 ("Have mercy on me, O God..."). But there are plenty to choose from. Pick a short one or a long one. Just make it your own. Try praying it every day.

The Gospel message for today carries several important lessons for our journey to salvation. The first is that we must come to Christ to be healed of our spiritual sicknesses. Christ did not just heal the paralytic but He also forgave his sins, which was more important. Just as the paralytic's friends helped him, we as the Body of Christ need to help one another. The passage stresses that it was not the faith of the paralytic alone that made him well. Only when Jesus saw "their faith" did He forgive his sins and heal him. We can think of prayer, fasting, almsgiving, and obedience as the four friends that help us come before Christ and be healed.

New Parish Council Swearing In Ceremony: March 22nd

 <p>UWAC: Lesia Ukrainka Branch SPRING BAZAAR March 14th, 2015, 4:00 p.m. to 8:30 p.m. Holy Trinity Cathedral Auditorium Sale of Paska, Babka, Verenyky, Holubtsi, etc. Meals, Draws, Silent Auction; Bingo starts at 6:00 p.m.</p>	 <p>SOBOR 2015 СОБОР JULY 13-19 FORT GARRY HOTEL: Further details will be made known as they become available</p>	<p>MANITOBA PROVINCIAL CYC FALL MEETING SEPTEMBER SAT.12, 2015 SAVE THE DAY</p>
--	--	--

Paska, Pysanky and Prayer: For youth and their families

Saturday, March 21 from 2:30 - 6:30 pm at Holy Trinity Cathedral Auditorium
Make your own Paska for Easter, make a Pysanka or two, join Fr Gene for a Lenten talk and share a Lenten meal after evening vespers. All materials will be supplied. Please rsvp to Pat Bugera (bpbkraw@mts.net) by March 15 so we know how many students to prepare for. Hope to see you all there!

Hebrews 1:10-2:3 (Second Sunday of Great Lent: St. Gregory Palamas)

10 And:
“You, Lord, in the beginning laid the foundation of the earth, And the heavens are the work of Your hands. 11 They will perish, but You remain; And they will all grow old like a garment; 12 Like a cloak You will fold them up, And they will be changed. But You are the same, And Your years will not fail.” 13 But to which of the angels has He ever said: “Sit at My right hand, Till I make Your enemies Your footstool”? 14 Are they not all ministering spirits sent forth to minister for those who will inherit salvation?
2 Therefore we must give the more earnest heed to the things we have heard, lest we drift away. 2 For if the word spoken through angels proved steadfast, and every transgression and disobedience received a just reward, 3 how shall we escape if we neglect so great a salvation, which at the first began to be spoken by the Lord, and was confirmed to us by those who heard Him.

Євреїв 7:26-8:2 (НЕДІЛЯ ДРУГА ВЕЛИКОГО ПОСТУ: СВ. ГРИГОРІЯ ПАЛАМИ)

Отакый бо потрібний нам Первосвященик: святий, незлобивий, невинний, відлучений від грішників, що вищий над небеса, що потреби не має щодня, як ті первосвященики, перше приносити жертви за власні гріхи, а потому за людські гріхи, бо Він це раз назавжди вчинив, принісши Самого Себе. Закон бо людей ставить первосвящениками, що немочі мають, але слово клятви, що воно за Законом, ставить Сина, Який досконалий навіки!
8:1 ¶ Головна ж річ у тому, про що я говорю: маємо Первосвященика, що засів на небесах, по правіці престолу величності, 2 що Він Священнослужитель святині й правдивої skinії, що її збудував був Господь, а не людина.

Ukrainian Canadian Congress - Manitoba Provincial Council invites you to a Gala Concert "**Tribute to Shevchenko**" Celebrating the 200th Anniversary of his Birth
Конгрес Українців Канади - Манітобська Провінційна Рада щиро запрошує Вас на Гала Концерт - **Поклін Шевченкові** Відзначення 200 річчя його народження
Sunday March 8th, 2015 - 3:00 p.m. / Неділя, 8-го бересня 2015р. - год. 3:00 п.п.
Jubilee Place Concert Hall Mennonite Brethren Collegiate Institute: 173 Talbot Avenue
Tickets \$10 adults, \$5 children, children under 12 - free!
Available at Svitoch (621 Selkirk Avenue), Kalyna (952 Main Street), Oseredok (184 Alexander Avenue East)

Ті що бажають мати хату посвяченну, прошу звертатися то отця Євгена.
Anyone wishing to have their home blessed please contact Fr. Gene to make an arrangement regarding date and time.
Email: molze@mymts.net; Phone: 204-336-0996



**Camp Veselka
2015
July 5-18
spread the word**

Mark 2: 1-12 (Second Sunday of Great Lent: St. Gregory Palamas)

And again He entered Capernaum after some days, and it was heard that He was in the house. 2 Immediately many gathered together, so that there was no longer room to receive them, not even near the door. And He preached the word to them. 3 Then they came to Him, bringing a paralytic who was carried by four men. 4 And when they could not come near Him because of the crowd, they uncovered the roof where He was. So when they had broken through, they let down the bed on which the paralytic was lying. 5 When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, “Son, your sins are forgiven you.” 6 And some of the scribes were sitting there and reasoning in their hearts, 7 “Why does this Man speak blasphemies like this? Who can forgive sins but God alone?” 8 But immediately, when Jesus perceived in His spirit that they reasoned thus within themselves, He said to them, “Why do you reason about these things in your hearts? 9 Which is easier, to say to the paralytic, ‘Your sins are forgiven you,’ or to say, ‘Arise, take up your bed and walk’? 10 But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins”—He said to the paralytic, 11 “I say to you, arise, take up your bed, and go to your house.” 12 Immediately he arose, took up the bed, and went out in the presence of them all, so that all were amazed and glorified God, saying, “We never saw anything like this!”

Іоана 10:9-16 (НЕДІЛЯ ДРУГА ВЕЛИКОГО ПОСТУ: СВ. ГРИГОРІЯ ПАЛАМИ)

9 Я двері: коли через Мене хто ввійде, спасеться, і той ввійде та вийде, і пасовисько знайде. 10 Злодій тільки на те закрадається, щоб красти й убивати та нищити. Я прийшов, щоб ви мали життя, і подостатком щоб мали. 11 Я Пастир Добрий! Пастир добрий кладе життя власне за вівці. 12 А наймит, і той, хто не вівчар, кому вівці не свої, коли бачить, що вовк наближається, то кидає вівці й тікає, а вовк їх хапає й полошить. 13 А наймит утікає тому, що він наймит, і не дбає про вівці. 14 Я Пастир Добрий, і знаю Своїх, і Свої Мене знають. 15 Як Отець Мене знає, так і Я Отця знаю, і власне життя Я за вівці кладу. 16 Також маю Я інших овець, які не з цієї кошари, Я повинен і їх припровадити. І Мій голос почують вони, і буде отара одна й Один Пастир!



What does ‘Being Saved’ truly mean?

Presentation by

Fr. Roman Bozyk

Thursday, March 19, 2015,

7:00pm

**All Saints Church Auditorium
(light refreshments to follow)**

**Donate Now! Gift of Love for Ukraine
Medical aid for injured soldiers**

A UOCC delegation has delivered a Gift of Love to the Kyiv Military Clinical Teaching Hospital in Ukraine. Donations will be collected throughout February and March. Send your Gift of Love to: UOCC, 9 St. John's Ave., Winnipeg, MB R2W 1G8
Tel: (204) 586-3093 ext. 223, email: finance@uocc.ca

*Him alone shall you love, and Him alone shall you worship with all your mind and all your heart and all your strength, and His sayings and His commandments will be in your heart to do them.
To those who respect and worship Him, and who love and keep His commands, He promises and gives the heavenly kingdom and perpetual and painless life, and life immortal, and unsetting light to enjoy.
Seek nothing other than to fear Him, to love Him, and to walk in all His ways. This is your boast, and this is your God.*
—St. Gregory Palamas